

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SPDSG

Napkin dispenser - Black/Grey



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Napkin Dispenser (Black/Grey)

1. General Information

Welcome to your GGM Gastro Napkin Dispenser. Designed for durability and ease of use, this dispenser is ideal for restaurants, cafes, and other commercial settings. The sleek black and grey finish complements a variety of decor styles, providing both functionality and aesthetic appeal.

2. Safety Information

- General Safety: This napkin dispenser is intended for commercial use only. Avoid using it for any purpose other than its intended use.
- Installation Safety: Ensure the dispenser is securely installed to prevent any injuries or damage. Follow the installation instructions carefully.
- Maintenance Safety: Always disconnect power if applicable before cleaning or performing maintenance.
- Child Safety: Keep out of reach of children to prevent any accidental injuries.
- Damage Prevention: Avoid excessive force when loading napkins to prevent damage to the dispenser.

3. Product Specifications

- Model: SPD-SG
- Dimensions: 10" x 5" x 8"
- Material: Plastic
- Color: Black/Grey
- Weight: 1.5 kg
- Capacity: Holds standard size napkins
- Usage: Commercial Use Only

4. Setup and Installation

1. Location: Select a flat, stable surface for the dispenser installation, ideally near dining areas for easy accessibility.
2. Wall Mounting (if applicable):
 - Use a drill to make holes in the wall at the desired location.
 - Insert wall anchors if needed.
 - Align the dispenser with the holes and secure it with screws.
3. Countertop Installation: Place the dispenser on a clean, dry surface. Ensure it is stable and not at risk of tipping over.
4. Loading Napkins:
 - Open the dispenser by lifting or sliding the lid.
 - Load standard-sized napkins into the dispenser, ensuring not to overload.
 - Close the lid securely once loaded.

5. Operation

- To dispense a napkin, simply pull the front edge of the napkin downward. The dispenser is designed to allow one napkin to be removed at a time, minimizing waste and ensuring efficiency.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: Wipe the exterior with a damp cloth and mild detergent. Do not use abrasive cleaners or scrubbers.
- Maintenance: Regularly inspect the dispenser for any signs of damage or wear. Ensure that the dispenser is filled with napkins regularly to maintain functionality.

7. Troubleshooting

- Problem: Napkins jammed in dispenser.
 - Solution: Open the dispenser and carefully remove any jammed napkins.
- Problem: Dispenser not dispensing napkins.
 - Solution: Check if the napkin supply is sufficient and correctly loaded.

8. Disposal

Dispose of the napkin dispenser in accordance with local regulations. If it is no longer functional, recycle the plastic components where facilities exist. Ensure that any electrical components are disposed of properly at designated collection points.

9. Contact

For further assistance, please reach out to us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We hope you enjoy your napkin dispenser!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Serviettenspender schwarz-grau (SPD-SG)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Serviettenspender entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für den Einsatz in Restaurants, Cafés, Hotels und anderen gastronomischen Einrichtungen. Der Spender ist robust, funktional und fügt sich nahtlos in jede Umgebung ein.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Installieren Sie den Spender an einem sicheren Ort, um Unfälle zu vermeiden.
- Der Serviettenspender sollte nicht in Wasser getaucht oder extremen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Halten Sie Stromquellen und andere gefährliche Materialien fern.
- Überprüfen Sie den Spender regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie ihn nicht, wenn er defekt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigen Sie den Spender regelmäßig mit geeigneten Reinigungsmitteln.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Farbe: Schwarz/Grau
- Material: Hochwertiges Kunststoffmaterial
- Abmessungen: 25 x 15 x 10 cm
- Gewicht: 0,8 kg
- Fassungsvermögen: Bis zu 100 Servietten
- Typ: Manuell

4. Einrichtung und Installation

- Wählen Sie einen geeigneten Standort, der gut sichtbar und leicht zugänglich ist.
- Reinigen Sie die Fläche, auf der der Spender montiert wird.
- Nutzen Sie die mitgelieferten Schrauben und Dübel, um den Spender an der Wand zu befestigen.
- Befestigen Sie den Serviettenspender mit einem Schraubenzieher an einer stabilen Wand.
- Stellen Sie sicher, dass der Spender sicher montiert ist, bevor Sie ihn verwenden.

5. Betrieb

- Öffnen Sie den Spender durch Drücken der Oberseite.
- Fügen Sie die Servietten gemäß der maximalen Kapazität ein.
- Schließen Sie den Spender, um sicherzustellen, dass die Servietten sicher aufbewahrt werden.
- Drücken Sie sanft auf die Vorderseite des Senders, um eine Serviette zu entnehmen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Serviettenspender regelmäßig mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien und raue Schwämme, um Kratzer zu verhindern.
- Überprüfen Sie die Halterungen und Schrauben auf Festigkeit und tauschen Sie beschädigte Teile aus.

7. Fehlerbehebung

- Wenn Servietten nicht korrekt ausgegeben werden, überprüfen Sie den Füllstand und die Installation des Produkts.
- Bei Problemen mit mechanischen Teilen, stellen Sie sicher, dass nichts blockiert ist.
- Für weitere Hilfe kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den geltenden lokalen Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Achten Sie darauf, dass der Serviettenspender nach Gebrauch nicht in der Umwelt landet.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Servetjesdispenser - Zwart/Grijs (SPD SG)

1. Algemene Informatie

Dank u voor uw aankoop van de Servetjesdispenser - Zwart/Grijs. Dit product is ontworpen voor het efficiënt en hygiënisch serveren van servetten in restaurants, cafés en andere horecagelegenheden. Het strakke en moderne ontwerp past in elk interieur.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de dispenser alleen voor het bewaren en serveren van servetten.
- Plaats de dispenser op een stabiele en vlakke ondergrond om omvallen te voorkomen.
- Houd de dispenser uit de buurt van directe hittebronnen en vochtige omgevingen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet zonder toezicht bij de dispenser kunnen komen.
- Behandel de dispenser voorzichtig om schade te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Kleur: Zwart/Grijs
- Materiaal: Hoogwaardige kunststof
- Afmetingen: 15 cm (hoogte) x 25 cm (breedte) x 12 cm (diepte)
- Capaciteit: Tot 100 servetten
- Gewicht: 1,2 kg
- Voltage: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing

4. Installatie en Setup

1. Kies een geschikte locatie op een vlakke en stabiele ondergrond.
2. Verwijder de dispenser uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
3. Vul de dispenser met servetten door het bovenste gedeelte omhoog te trekken en de servetten in het compartiment te plaatsen.
4. Sluit de dispenser door het bovenste gedeelte weer terug te duwen tot het op zijn plaats klikt.

5. Bediening

- Trek voorzichtig aan de bovenrand van een servet om het te verwijderen.
- Zorg ervoor dat u niet meer dan één servet tegelijk pakt om een dikke stapel in de dispenser te voorkomen.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de dispenser regelmatig schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd het gebruik van schurende materialen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat de dispenser volledig droog is voordat u deze opnieuw vult met servetten.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De dispenser opent niet.
Oplossing: Controleer of er iets de opening blokkeert.
- Probleem: Servetten blijven vastzitten.
Oplossing: Controleer of de servetten goed zijn geladen en niet te dik zijn.
- Probleem: De dispenser is beschadigd.
Oplossing: Neem contact op met de klantenservice voor vervangingen of reparaties.

8. Afvoer

Dit product is vervaardigd van kunststof en moet volgens de lokale richtlijnen voor kunststofafval worden afgevoerd. Controleer de regels voor afvalbeheer in uw regio.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Dank u voor het kiezen van onze Servetjesdispenser. Wij wensen u veel plezier met het gebruik van dit product!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Dispensador de Servilletas Negro-Gris SPD SG

1. Información General

El dispensador de servilletas SPD SG está diseñado para ofrecer una solución práctica y elegante para el almacenamiento y distribución de servilletas en entornos comerciales. Su diseño moderno permite un fácil acceso y recarga, garantizando un uso eficiente en restaurantes, cafeterías y otros locales de atención al cliente.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este dispensador ha sido diseñado exclusivamente para servilletas. No introduzca objetos ajenos.
- Instalación segura: Asegúrese de seguir las instrucciones del apartado de instalación. El dispositivo debe montarse en una superficie sólida y estable.
- Manejo con cuidado: Evite el contacto con bordes afilados o partes móviles durante la instalación y el uso.
- Mantenimiento: Realice revisiones periódicas para asegurar que el dispensador funcione correctamente. No use productos químicos agresivos para la limpieza.
- Daños visibles: Inspeccione el dispensador regularmente. Si presenta daños, no lo utilice y consulte el apartado de contacto.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Color: Negro/Grey
- Material: Plástico de alta calidad
- Dimensiones: 24 cm x 16 cm x 9 cm
- Capacidad: Hasta 100 servilletas estándar
- Peso: 0.8 kg

4. Instalación y Configuración

1. Herramientas necesarias: Taladro, tornillos apropiados, destornillador.
2. Ubicación: Seleccione un lugar accesible para los usuarios, preferentemente cerca de las mesas o áreas de servicio.
3. Montaje:
 - Marque los puntos de anclaje en la pared según las dimensiones del dispensador.
 - Perfore los orificios en la pared utilizando un taladro.
 - Coloque los tacos en los orificios (si es necesario).
 - Alinee el dispensador con los orificios y sujete con tornillos.
4. Prueba: Asegúrese de que el dispensador esté firme y estable antes de cargar servilletas.

5. Operación

Para dispensar una servilleta, simplemente tire de la servilleta visible en la parte inferior del dispensador. Asegúrese de no extraer más de una servilleta al mismo tiempo para evitar atascos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Limpie la superficie exterior con un paño húmedo y jabonoso. Evite productos químicos abrasivos.
- Revisión: Inspeccione mensualmente el dispensador para asegurarse de que esté funcionando correctamente. Reemplace servilletas según sea necesario.

7. Solución de Problemas

- Atascos: Si las servilletas se atascan, abra el dispensador, retire las servilletas enredadas y reinserte las servilletas adecuadamente.
- Problemas de dispensación: Verifique que el dispensador esté lleno. Si aún presenta problemas, revise el mecanismo de dispensación por obstrucciones.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, este dispensador debe ser reciclado de acuerdo con las normativas locales sobre residuos. Asegúrese de deshacerse de él de manera responsable y ecológica.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Distributeur de Serviettes Noir et Gris SPD-SG

1. Informations Générales

Le Distributeur de Serviettes Noir et Gris SPD-SG est conçu pour offrir une solution élégante et fonctionnelle pour la distribution de serviettes en papier. Adapté à divers environnements tels que les restaurants, les cafés et les bureaux, ce produit garantit une utilisation facile tout en maintenant un design moderne.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas exposer le distributeur à des sources de chaleur directes ou à l'humidité excessive.
- Utiliser uniquement des serviettes compatibles avec ce modèle pour éviter les blocages.
- Vérifiez régulièrement l'état du distributeur pour prévoir tout signe d'usure ou de dommages.
- Évitez de forcer l'ouverture du distributeur si vous rencontrez une résistance.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 24,5 x 22 x 10 cm
- Poids : 1,2 kg
- Matériaux : Plastique ABS durable et facile à nettoyer
- Couleur : Noir et gris
- Capacité : Environ 150 serviettes en papier
- Installation : Montable au mur ou sur un comptoir

4. Installation et Montage

1. Choisissez l'emplacement souhaité pour le distributeur, en veillant à ce qu'il soit facilement accessible.
2. Si vous optez pour un montage mural, utilisez un niveau pour vous assurer que le distributeur est droit.
3. Marquez les emplacements des trous de montage à l'aide d'un crayon.
4. Percez des trous selon les marques effectuées et insérez les chevilles murales fournies.
5. Fixez le distributeur au mur à l'aide des vis fournies.
6. Pour un placement sur un comptoir, assurez-vous que la surface est propre et sèche avant de poser le distributeur.

5. Utilisation

- Pour recharger le distributeur, soulevez le couvercle supérieur.
- Insérez les serviettes pliées dans le compartiment prévu à cet effet, en veillant à ne pas dépasser la capacité recommandée.
- Refermez le couvercle pour maintenir les serviettes propres et sèches.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez régulièrement le distributeur avec un chiffon doux et humide.
- Évitez d'utiliser des produits abrasifs ou des éponges rugueuses qui pourraient rayer la surface.
- Vérifiez régulièrement que le mécanisme de distribution fonctionne correctement et nettoyez-le au besoin.

7. Dépannage

- Si les serviettes ne se distribuent pas correctement, vérifiez qu'elles sont insérées correctement et qu'il n'y a pas de blocage.
- Si le couvercle ne se ferme pas correctement, assurez-vous que le distributeur n'est pas trop rempli.
- Si le distributeur est endommagé, contactez le service après-vente.

8. Élimination

Suivez les réglementations locales concernant l'élimination des déchets. Le plastique du distributeur peut être recyclé, alors assurez-vous de le trier correctement.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi le Distributeur de Serviettes Noir et Gris SPD-SG.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Dispenser per Tovaglioli Nero e Grigio

1. Informazioni Generali

Il dispenser per tovaglioli nero e grigio è progettato per garantire una distribuzione efficiente e igienica dei tovaglioli in ristoranti, caffè e ambienti domestici. Il design moderno si integra perfettamente in qualsiasi decorazione.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il dispenser solo per il suo scopo previsto.
- Non sovraccaricare il dispenser oltre il limite di capacità raccomandato.
- Tenere il dispenser lontano da fonti di calore e umidità.
- Assicurarsi che il dispenser sia posizionato su una superficie stabile per evitare cadute.
- Leggere e seguire sempre le istruzioni di installazione per garantire l'uso sicuro.
- In caso di danni, contattare il servizio clienti prima di utilizzare il dispenser.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Colore: Nero e Grigio
- Dimensioni: 15,5 x 20,5 x 10,5 cm
- Materiale: Plastica resistente
- Capacità: Fino a 150 tovaglioli
- Peso: 1 kg

4. Installazione e Setup

1. Scegliere un luogo appropriato per l'installazione del dispenser.
2. Utilizzare le viti e i tasselli forniti per fissare il dispenser a una parete solida o posizionarlo su un tavolo.
3. Assicurarsi che il dispenser sia installato ad un'altezza comoda per l'accesso.
4. Caricare i tovaglioli: aprire il coperchio superiore, inserire i tovaglioli e richiudere il coperchio.

5. Funzionamento

- Tirare delicatamente il tovagliolo dal dispenser per rimuoverlo.
- Assicurarsi di non estrarre più di un tovagliolo alla volta per evitare inceppamenti.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il dispenser regolarmente con un panno umido e un detergente delicato.
- Non utilizzare detersivi abrasivi o spugne ruvide per evitare graffi.
- Controllare periodicamente lo stato di usura delle parti mobili e sostituirle se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il dispenser non distribuisce i tovaglioli correttamente, controllare se è sovraccarico.
- Verificare che non ci siano tovaglioli inceppati all'interno.
- In caso di malfunzionamento persistente, contattare il nostro servizio clienti per assistenza.

8. Smaltimento

In caso di smaltimento del dispenser, seguire le normative locali per il riciclaggio della plastica. Non gettare il prodotto nell'indifferenziato.

9. Contatti

Per assistenza o ulteriori informazioni, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania